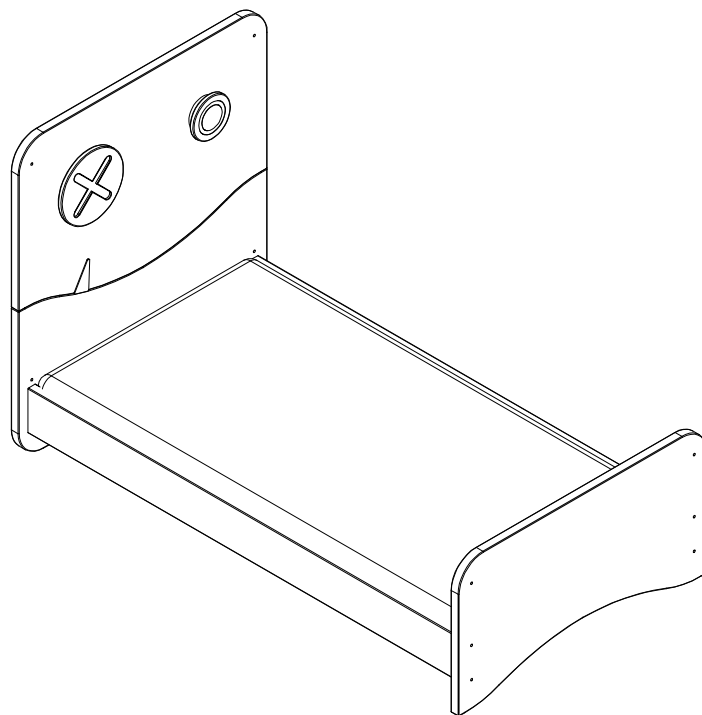
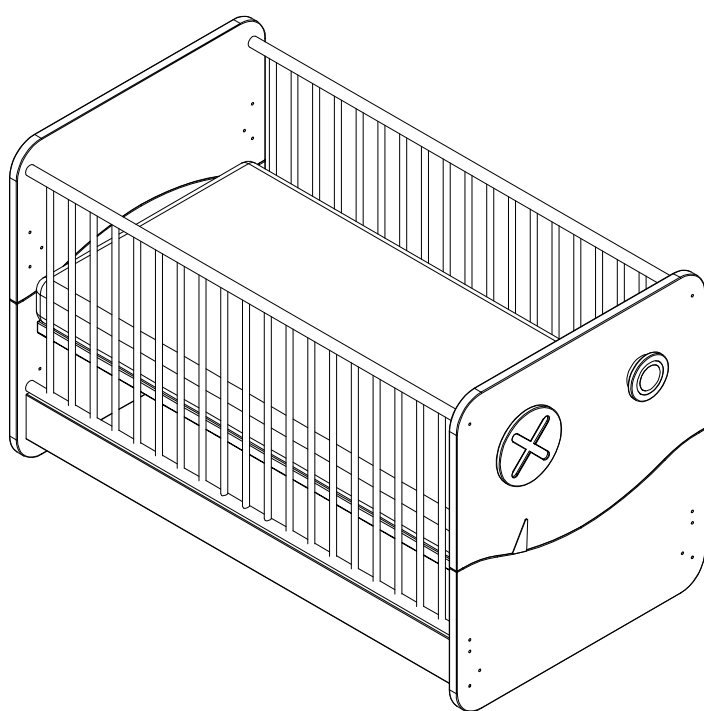




now! minimo



Wichtig! Für Späteres Nachschlagen aufbewahren. Sorgfältig lesen!
Important! Please keep in a safe place for later reference. Read carefully!
Important ! A conserver pour une consultation ultérieure. A lire attentivement!
Belangrijk! Bewaar de gebruiksaanwijzing om later nog eens door te lezen.

Lees zorgvuldig!

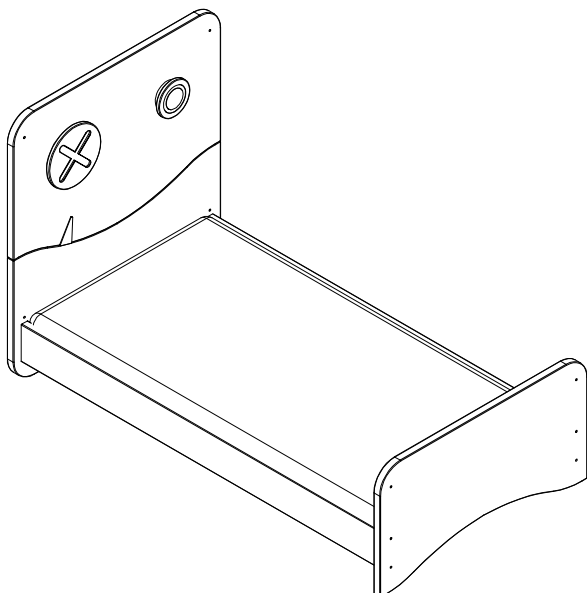
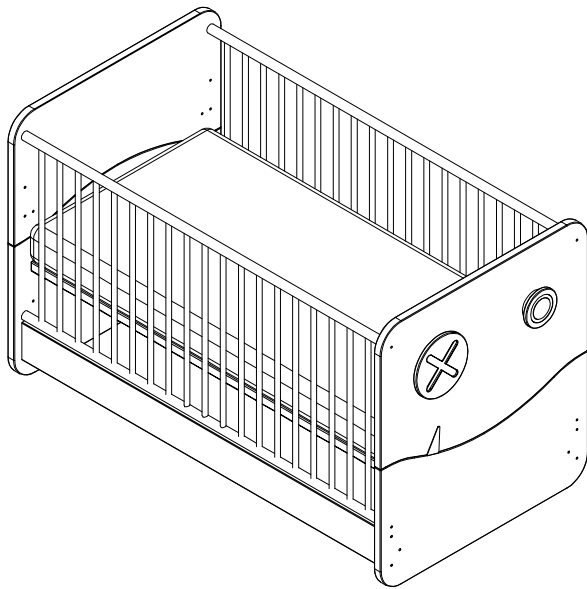
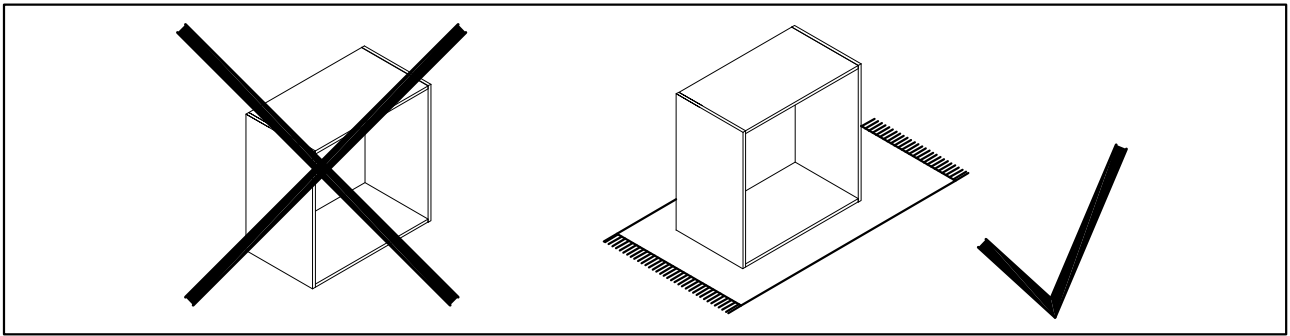
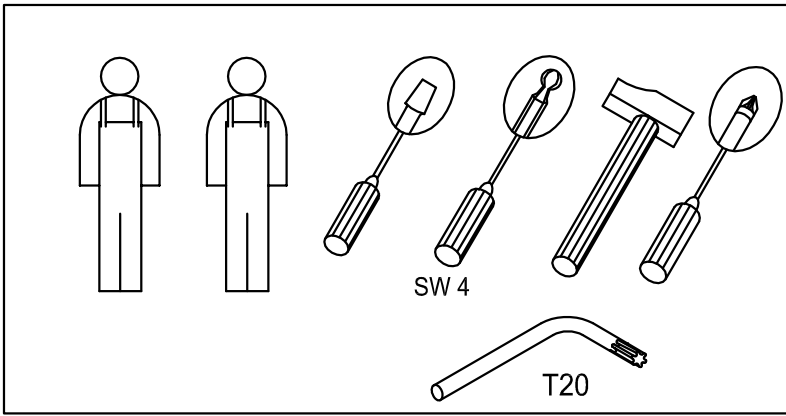
Важная информация! Пожалуйста, храните в безопасном месте для дальнейшего использования. Внимательно прочитайте!

重要! 请保存在安全的地方以作日后参考。仔细阅读!

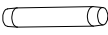
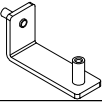











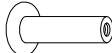


1619522

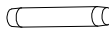
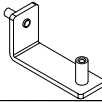











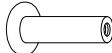
hülsta-werke · Karl-Hüls-Straße 1 · 48703 Stadtlonn
TEL +49 2563 86-0 · FAX +49 2563 86-1417
www.huelsta.com 08/2017

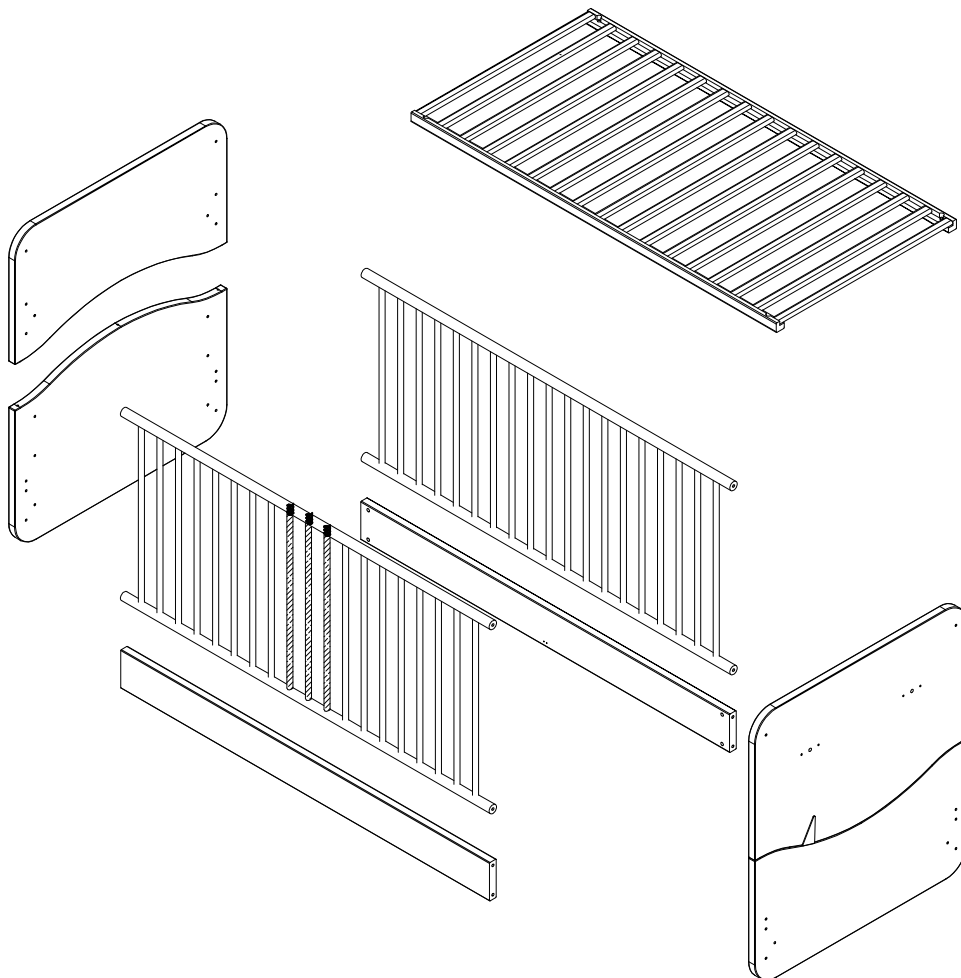
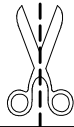


BK NBA1558834

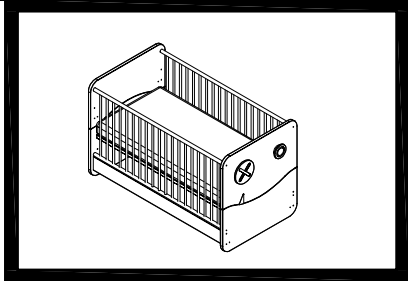
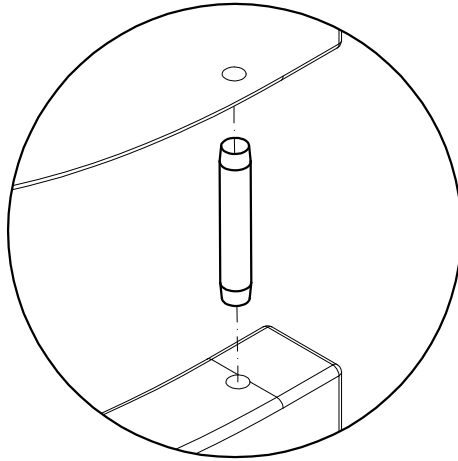
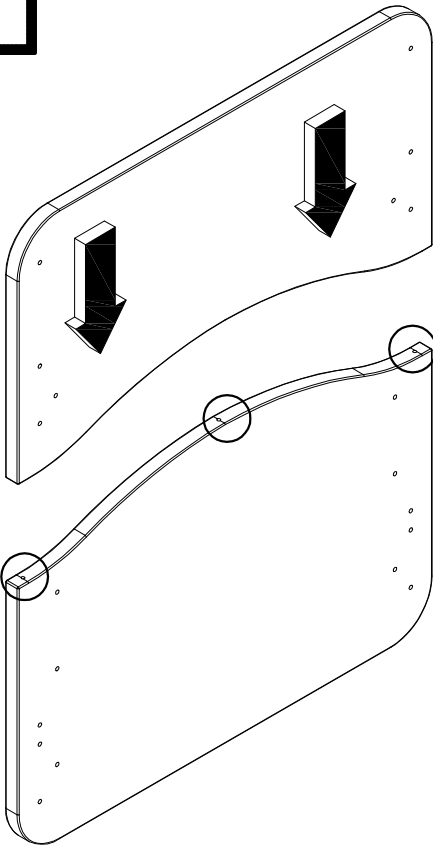
3x		5x30
4x		-
4x		4x10
4x	 <small>neutral / neutral / neutre / neutraal</small>	4x37
4x	 <small>weiß/white/blanc/wit</small>	4x35
16x		10x16
16x	 <small>neutral / neutral / neutre / neutraal</small>	6x60
16x	 <small>weiß/white/blanc/wit</small>	6x60
1x		
1x		
2x		
4x		3,5x17
8x		
8x		

BK NBA1558834

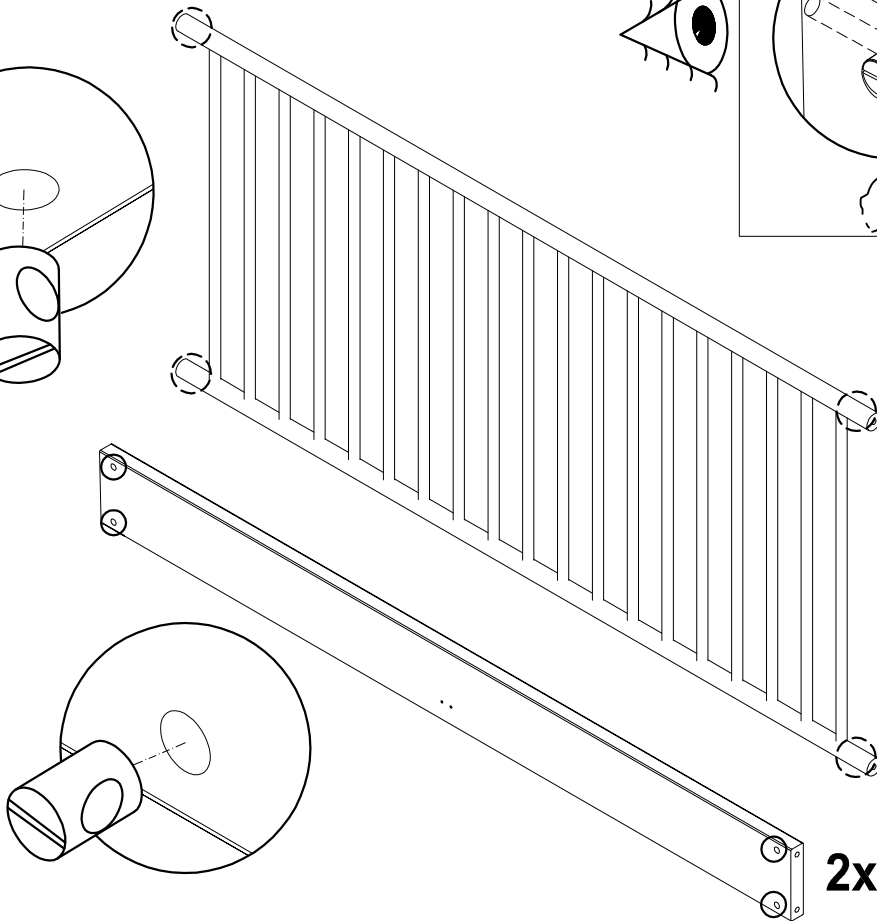
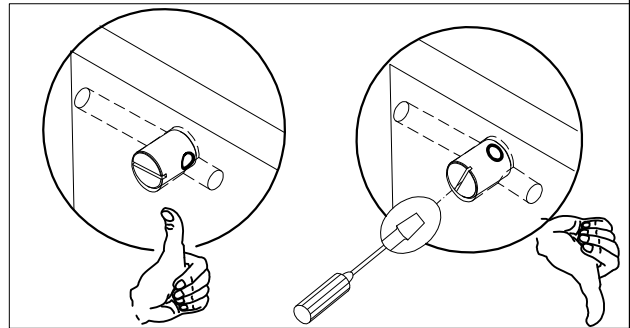
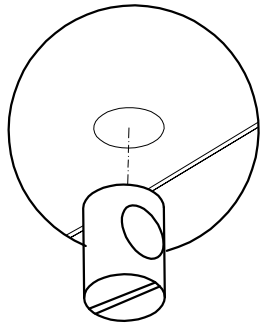
3x		5x30
4x		-
4x		4x10
4x	 <small>neutral / neutral / neutre / neutraal</small>	4x37
4x	 <small>weiß/white/blanc/wit</small>	4x35
16x		10x16
16x	 <small>neutral / neutral / neutre / neutraal</small>	6x60
16x	 <small>weiß/white/blanc/wit</small>	6x60
1x		
1x		
2x		
4x		3,5x17
8x		
8x		



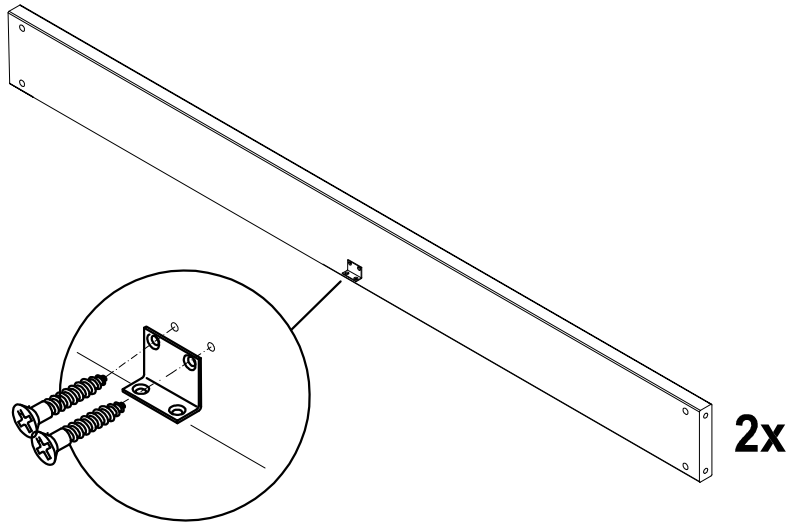
1



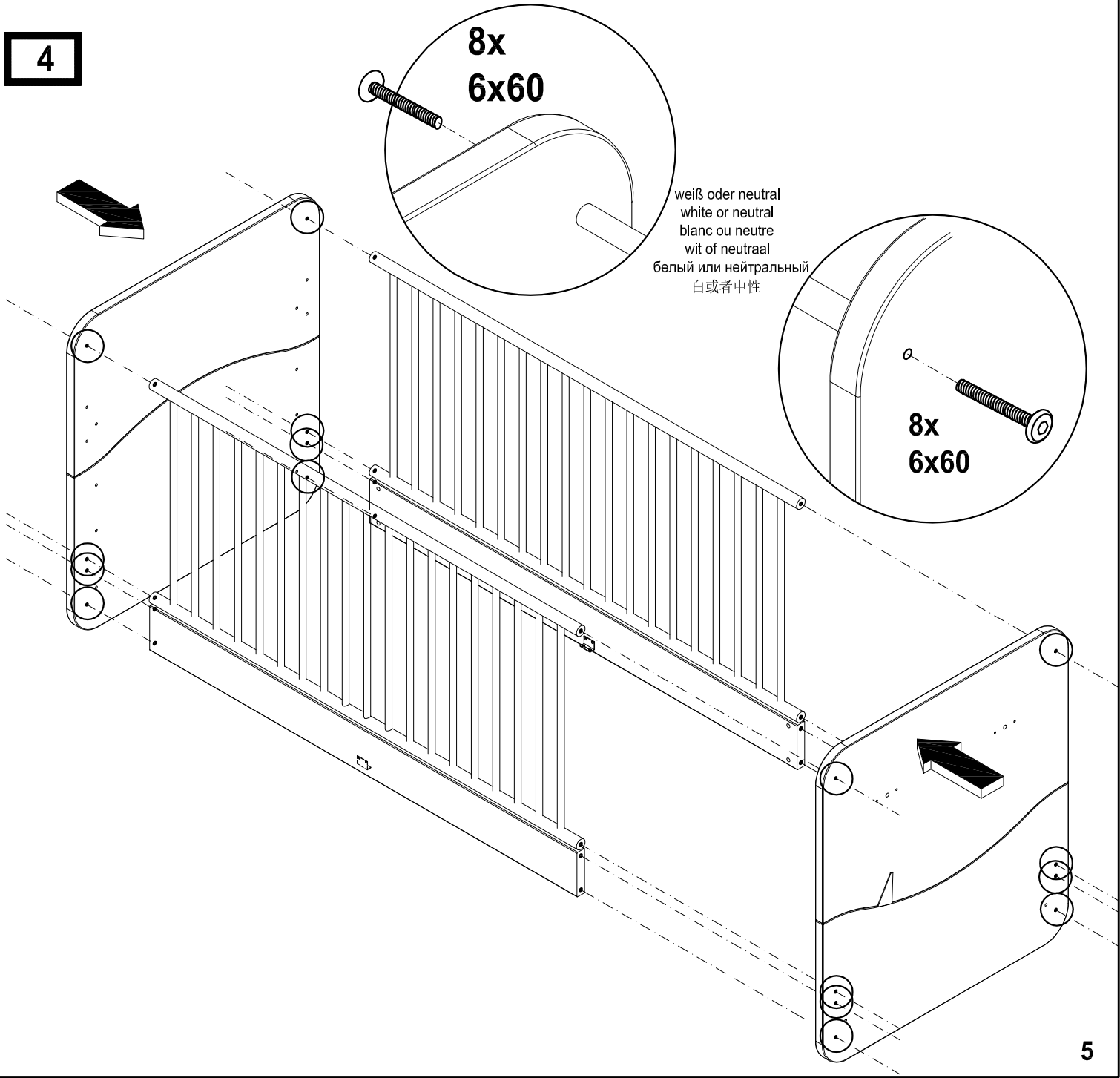
2

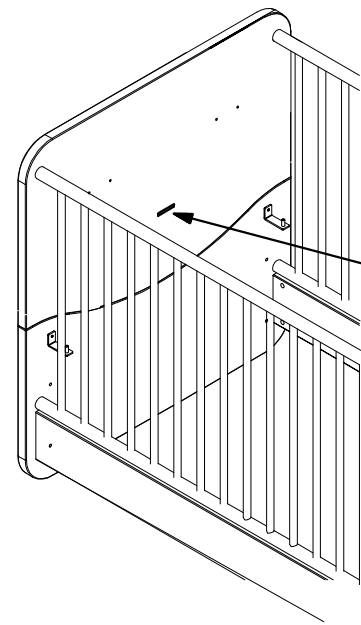
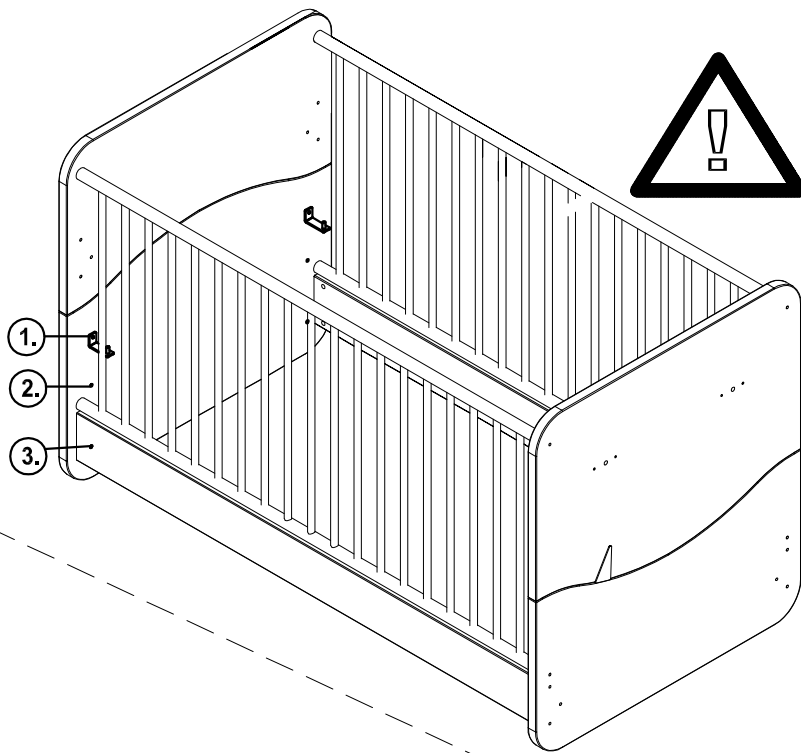


3

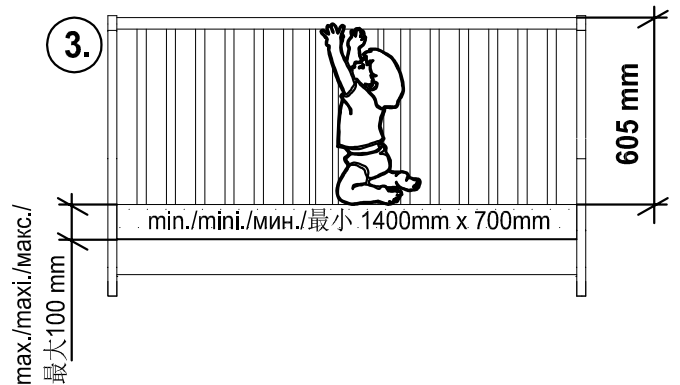
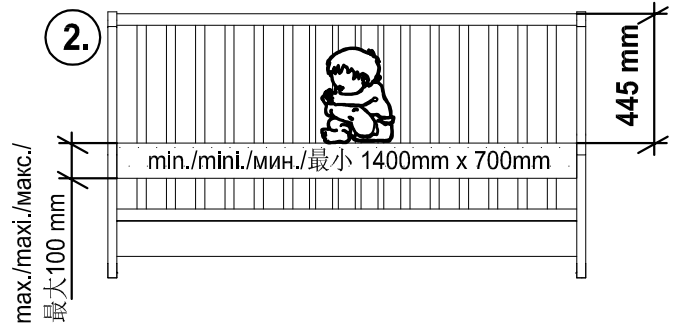
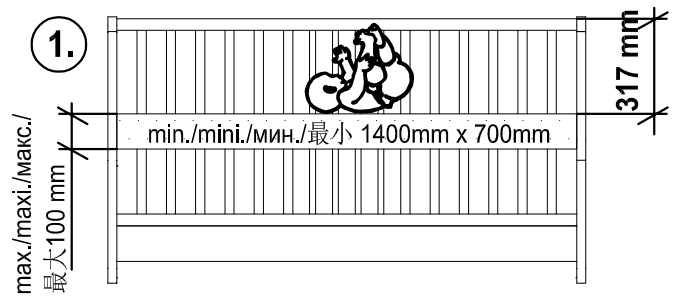


4





Max. Matratzenhöhe
 Max. mattress height
Hauteur maximale du matelas
 Max. matrashoogte
 макс. высота матраца
 最大床垫高度



Das Kinderbett nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen aufstellen!

Achtung! Das Bett darf bei gebrochenen, zerrissenen oder fehlenden Teilen nicht montiert werden! In der untersten Stellung darf die Resthöhe von Matratzenoberfläche bis Bettumrandungsoberkante nicht weniger als 600 mm sein. Verwenden sie nicht mehr als eine Matratze. Achten Sie auf eine altersgerechte Höhe der seitlichen Begrenzungen, damit Ihr Kind nicht aus dem Bett fallen kann. Mit zunehmendem Alter ist der Bettboden abzusenken. Die unterste Stellung ist die sicherste Position, die auf jeden Fall verwendet werden sollte, sobald das Kind alt genug ist, um sich aufzustellen. Gegenstände im Kinderbett, auf die sich das Kind stellen könnte, vermindern die Übersteighöhe und stellen deshalb ein Risiko dar. Um Stürze zu vermeiden, verwenden sie das Babybett nicht mehr, wenn das Kind heraus klettern kann. Achten Sie auf den festen Sitz aller Verbindungsstellen! Schraubenverbindungen, die sich nach Gebrauch gelockert haben sollten, müssen nachgezogen werden, weil sonst Klemmstellen und Einzugsstellen entstehen können oder gar Strangulationsgefahr besteht. Ziehen Sie die Schrauben etwa nach 3 Wochen nach Aufstellung des Bettes noch einmal nach.

Pflegeanleitung:

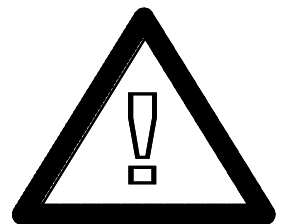
Jede Kommission erhält neben dem Gütepaß eine Pflegeanleitung. Bitte beachten Sie die einzelnen Punkte. Das Kinderbett ist nach neuestem Stand der Technik konstruiert und entspricht der optimalen Sicherheitsgestaltung.

Aufsichtspflicht:

Denken Sie bitte an Ihre Aufsichtspflicht und Fürsorge.

Vermeiden Sie Schnüre an Schnullern, Spielzeug usw. Kinderkleidung im Halsbereich mit Bändchen, Kordeln wie auch Schnullerbänder und Halsketten können zur Strangulation führen, wenn sie sich an Teilen des Bettes verhaken oder verklemmen. Achten Sie auf festen Stand des Kinderbettes !

Nehmen Sie keine Veränderung am Bett vor, die nicht bestimmungsgemäß vorgesehen sind.



Maximale Auflagenstärke: 100mm

Minimale Matratzengröße: 1400mm x 700mm

Do not place the child's bed in the vicinity of open fires or other sources of heat! Caution! The bed must not be assembled if any components are broken, torn or missing! In its lowest setting, the remaining height from the mattress surface to the top rim of the bed surround must not be less than 600 mm. Do not use more than one mattress. Make sure the side sections are at a height suitable for the age, so that your child cannot fall out of the bed. As the child grows older, the bed base should be lowered.

The lowest setting is the safest and it should definitely be used as soon as the child is old enough to stand up.

Objects in the child's bed that the child could stand on reduce the climbing height and are therefore a risk. To avoid falls, stop using the baby's bed when the child can climb out. Make sure all connections are secure!

Connections with screws that have loosened in use should be tightened otherwise there is a risk of jamming and even strangulation in the resulting gaps. Tighten screws again about 3 weeks after assembling the bed.

Care instructions:

Every order includes care instructions with the quality passport. Please observe the individual points. The child's bed has been constructed in line with state-of-the-art technology and ensures optimal safety in design.

Duty of supervision:

Please remember your duty to supervise the child.

Avoid using cords on dummies, toys, etc.

Children's clothing around the neck with bands or cords as well as dummy cords or neck chains can cause strangulation if they get caught or jam on parts of the bed.

Make sure that the bed stands firmly!

Do not alter the bed in any way that is not intended for standard use.

Maximum mattress thickness: 100mm

Minimum mattress size: 1400 x 700mm

Ne pas placer le lit pour enfant à proximité d'une flamme ou d'autres sources de chaleur ! Attention ! Le lit ne doit pas être monté si certains éléments sont cassés, déchirés ou manquants ! Dans la position la plus basse, la hauteur restante entre la surface du matelas et le bord supérieur de l'encadrement du lit ne doit être inférieure à 600mm. Utilisez toujours un seul matelas. Veillez à ce que l'encadrement latéral ait une hauteur adaptée à l'âge de l'enfant, pour éviter que celui-ci de tombe du lit. Le fond du lit doit être abaissé lorsque l'enfant grandit.

La position la plus basse est la position la plus sûre, celle-ci doit être dans tous les cas utilisée lorsque l'enfant est en mesure de se tenir debout.

Les objets se trouvant dans le lit et sur lesquels l'enfant peut se tenir debout réduisent la hauteur à franchir et représentent donc un danger. Pour éviter les chutes, le lit pour bébé ne doit plus être utilisé lorsque l'enfant est en mesure d'en sortir. Veillez à ce que toutes les fixations soient bien serrées ! Les assemblages par vis s'étant desserrés lors de l'utilisation doivent être resserrés, car ils représentent sinon un risque de pincement, d'accrochage ou même d'étranglement.

Resserrez les vis encore une fois environ 3 semaines après la mise en place du lit.

Notice d'entretien :

Chaque commande est accompagnée d'une notice d'entretien en complément du certificat de garantie. Veuillez respecter les différents points mentionnés. Le lit pour enfant est construit d'après les dernières connaissances technologiques et conforme aux consignes pour une sécurité optimale.

Surveillance :

Veillez penser à votre responsabilité au niveau de la surveillance et de l'attention.

Évitez les cordons pour les tétines, jouets, etc.

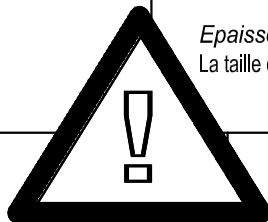
Les vêtements ayant une cordelette ou un ruban à proximité du cou, tout comme les cordons pour tétine et les colliers peuvent occasionner un étranglement lorsqu'ils s'accrochent ou se coincent à un élément du lit.

Veillez à ce que le lit pour enfant repose sur le sol de manière stable !

N'entreprenez aucune transformation du lit, si celle-ci n'est pas prévue.

Épaisseur maximale couchage : 100mm

La taille du matelas minimum: 1400 x 700mm



Het kinderbed niet in de buurt van open vuur of andere hittebronnen plaatsen! Let op! Het bed mag niet met beschadigde, gescheurde of missende onderdelen gemonteerd worden! In de laagste stand mag de resterende hoogte tussen matras en bovenkant bedomranding niet minder dan 600 mm bedragen. Gebruik niet meer dan één matras. Let op de bij de leeftijd passende hoogte van de zijwanden, zodat uw kind niet uit bed kan vallen. Als het kind ouder wordt, kan de bedbodem worden versteld.

De laagste stand is de veiligste optie, waarvoor in ieder geval gekozen moet worden zodra het kind oud genoeg is om te gaan staan.

Let op dat er zich geen voorwerpen in het bed bevinden, waarop het kind kan gaan staan om uit bed te klimmen, zij vormen een risico. Om valpartijen te vermijden, dient u het kinderbed niet meer te gebruiken als het kind eruit kan klimmen.

Let erop dat alle onderdelen van het bed stevig met elkaar verbonden zijn en dat alle schroeven regelmatig worden aangedraaid, omdat het kind anders zijn vingers kan klemmen of bekneld kan raken. Draai de schroeven ca. 3 weken na plaatsing van het bed nog een keer aan.

Onderhoudsadvies:

Elk product is voorzien van een kwaliteitspas en een onderhoudsadvies. Let op de afzonderlijke punten. Het kinderbed is in technisch opzicht helemaal up-to-date en voldoet aan alle veiligheidseisen.

Toezichtsplicht:

Let op uw toezichts- en zorgplicht. Vermijd koorden aan spenen, speelgoed enz.

Kinderkleding die bij de hals van linten is voorzien, koorden, speenkettingen en halskettinkjes kunnen tot beknellingen leiden. Let er op dat het kinderbed stevig staat!

Monteer alles volgens de gebruiksaanwijzing, breng geen veranderingen aan.

Maximale matrasdikte: 100 mm

Minimale matras grootte: 1400 x 700mm

Не ставьте детскую кровати вблизи открытого огня или других источников тепла! Внимание! Кровать не подлежит сборке, если какие-либо компоненты сломаны, разорваны или их не хватает. При самой низкой установке высота от поверхности матраса до рамы кровати не должна быть меньше 600 мм. Не используйте более одного матраса. Убедитесь, что боковые секции по высоте соответствуют росту ребенку, чтобы ребенок не выпал из кровати. Когда ребенок становится старше, основание кровати надо опустить. Самое нижнее положение - самое безопасное и должно быть установлено для ребенка, который может вставать.

Предметы в кровати у ребенка, на которые он может встать, находятся в зоне риска, так как сокращается при этом высота боковин. Чтобы избежать падений, не пользуйтесь кроватью, когда уже ребенок может выбраться из нее.

Убедитесь, чтобы все винты были хорошо закреплены. Если винты раскрутились при использовании, то затяните их в местах соединений, чтобы избежать в образовавшихся зазорах защемления и перетяжек. Затяните винты снова через 3 недели после сборки.

Инструкция по уходу :

К каждому заказу приложена инструкция по уходу и паспорт качества.

Пожалуйста, просмотрите отдельные пункты. Кровать для ребенка сконструирована в соответствии с передовыми технологиями и ее дизайн гарантирует оптимальную безопасность.

Обязанность наблюдения за ребенком.

Пожалуйста, помните, что это ваша обязанность наблюдать за ребенком.

Не используйте веревки/ленты для игрушек, сосок и тд.

Детская одежда с лентами вокруг шеи, а также ленты, веревки для сосок, игрушки, а также цепочки на шее ребенка могут вызвать удушье, если они попадут в зазоры кровати или за что-нибудь зацепятся.

Обратите внимание, чтобы кровать крепко и ровно стояла на полу!

Не изменяйте никаким образом кровать, чтобы не нарушать ее стандартное использование.

Максимальная толщина матраса : 100 мм

Максимальный размер матраса: 1400 x 700 мм

不要将此儿童床放在明火或者其他热源附近！

警告！如果有任何部件破损，裂开或缺失，则一定不可以组装该床。在其最低设置中，从床垫表面到床围的顶部边缘的保留高度一定不得少于600mm（毫米）。不要使用多于一个的床垫。确保侧部处于与年龄适配的高度，以保证您的孩子不会从床上掉下来。随着孩子长大，该床底应该被降低。最低设置是最安全的，一旦孩子年纪大到可以站立就一定要使用。

儿童床上能够让孩子站立物品降低了攀爬高度，因此存在风险。为了避免跌倒，当孩子能够爬出时，请停止使用婴儿床。请确保所有的连接都是安全的！在使用中松动的螺丝连接部分应该及时拧紧，否则可能导致卡在松动间隙处甚至有窒息的危险。此床组装完成后约3周需要再次拧紧螺丝。

保养说明：

每个订单随附的质保手册都包含有护理说明。请查阅各个相应信息点。此儿童床采用最先进的技术架构，并确保设计的最佳安全性。

监督责任：

请记住你有责任监督孩子。

避免在假人、玩具等上面使用绳索。

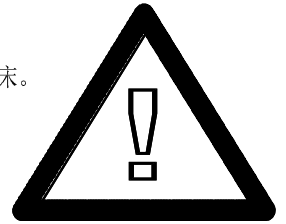
儿童服装的颈部有带子或绳索以及假绳或颈链，如果被抓住或卡在床的某些部位，可能导致窒息。

确保此床放置稳固！

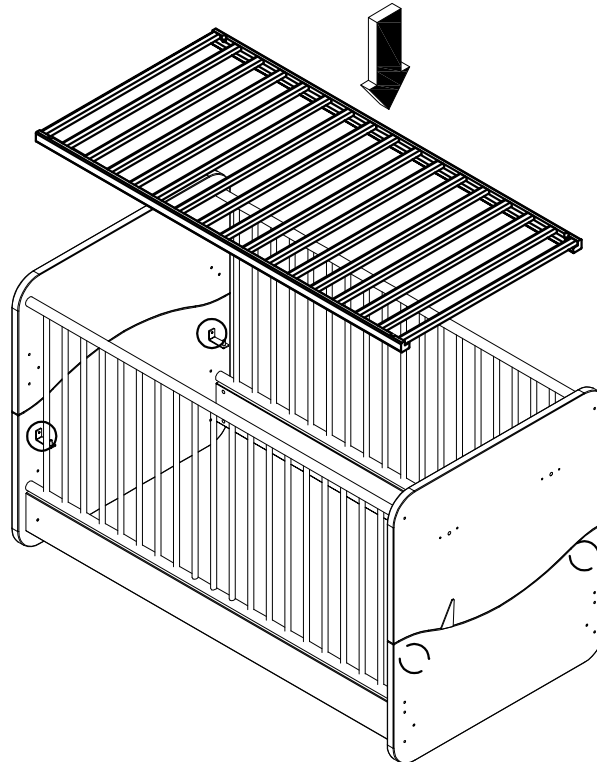
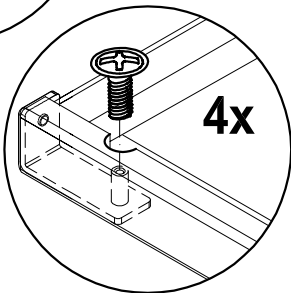
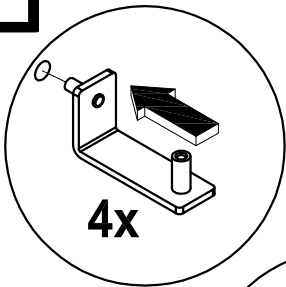
不要以任何不符合标准使用的方式方法改动此床。

最大床垫厚度：100mm（毫米）

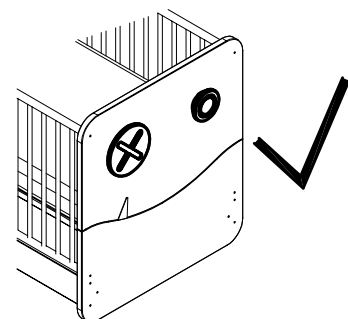
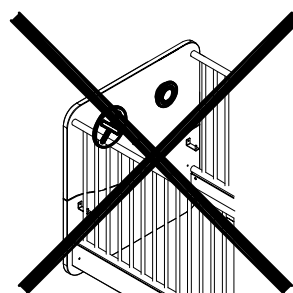
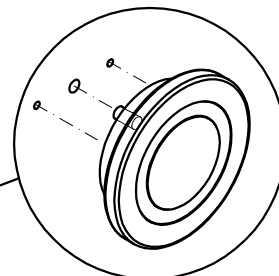
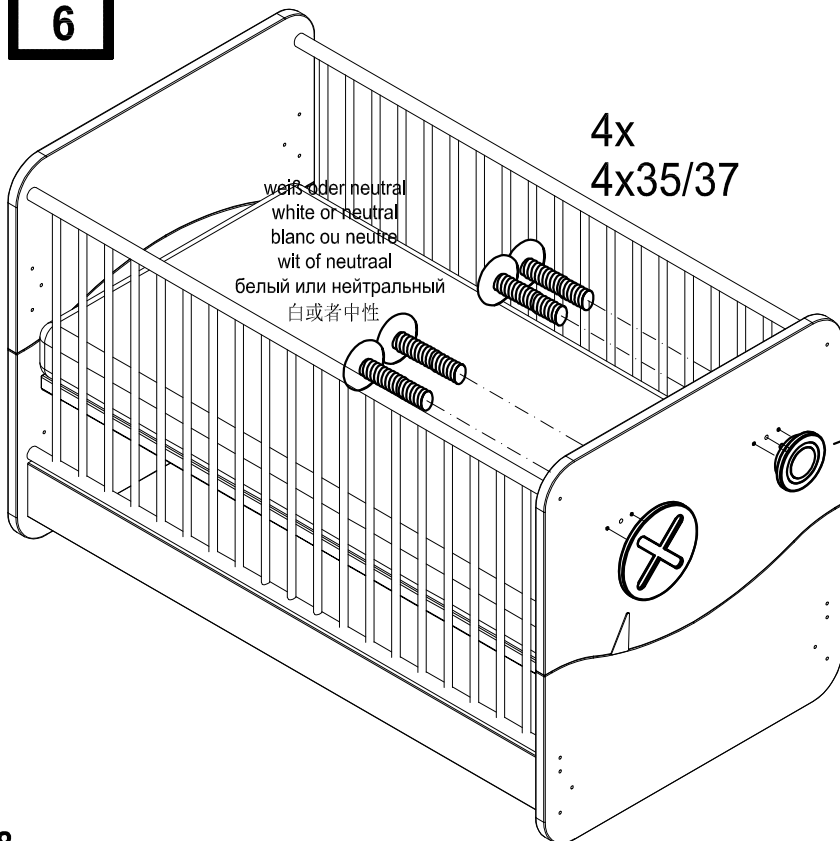
最小床垫尺寸：1400 x 700mm（毫米）



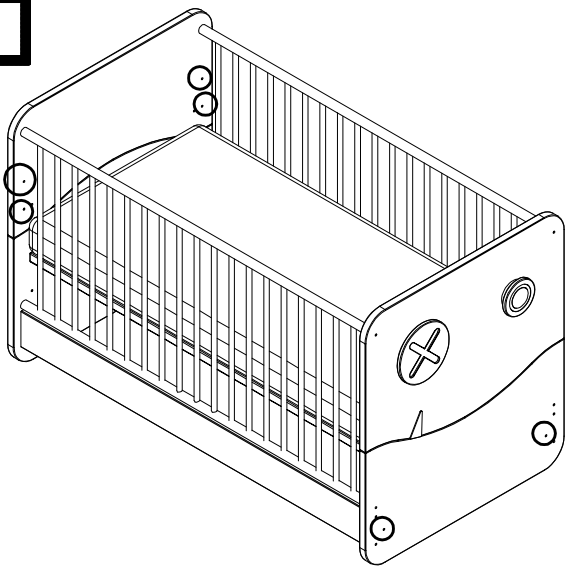
5



6

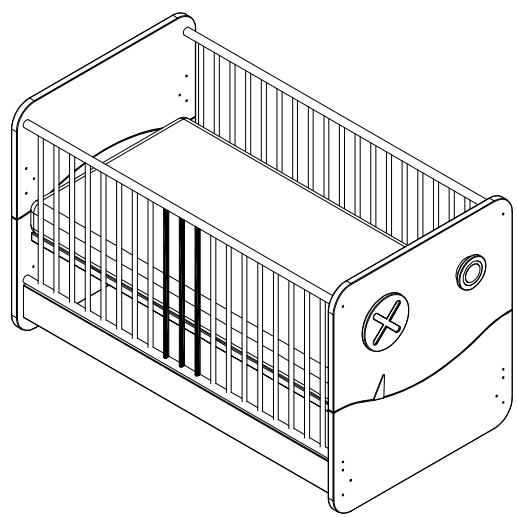


7



Fest anziehen
 Tighten securely
 Serrez fortement
 Vast aandraaien
 Надежно затяните
 牢牢拧紧

(8)

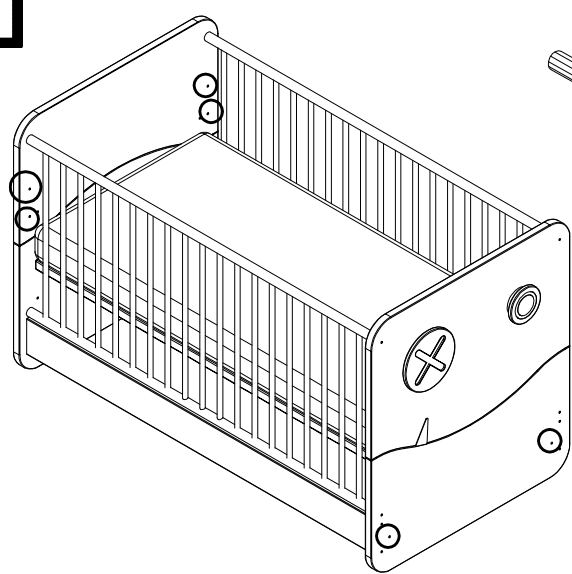


a

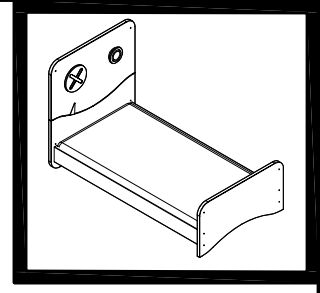
b

3x

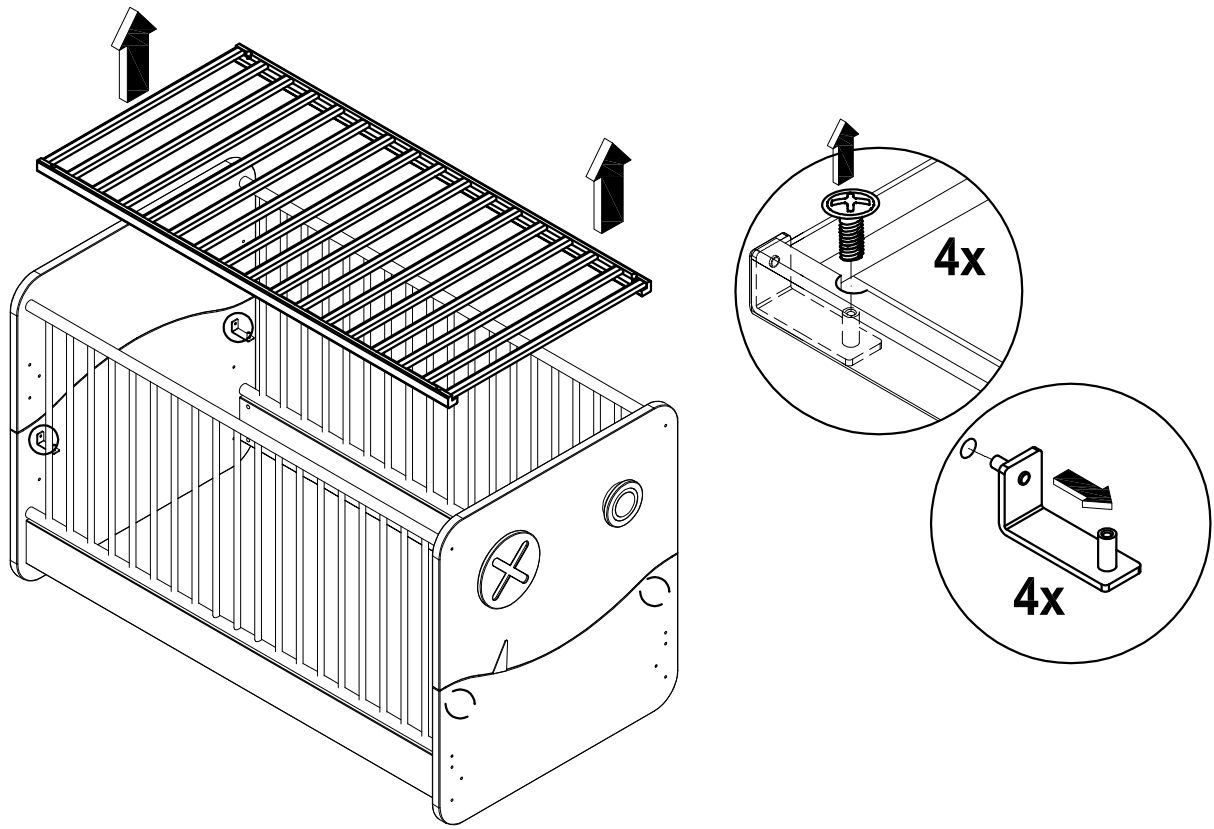
1



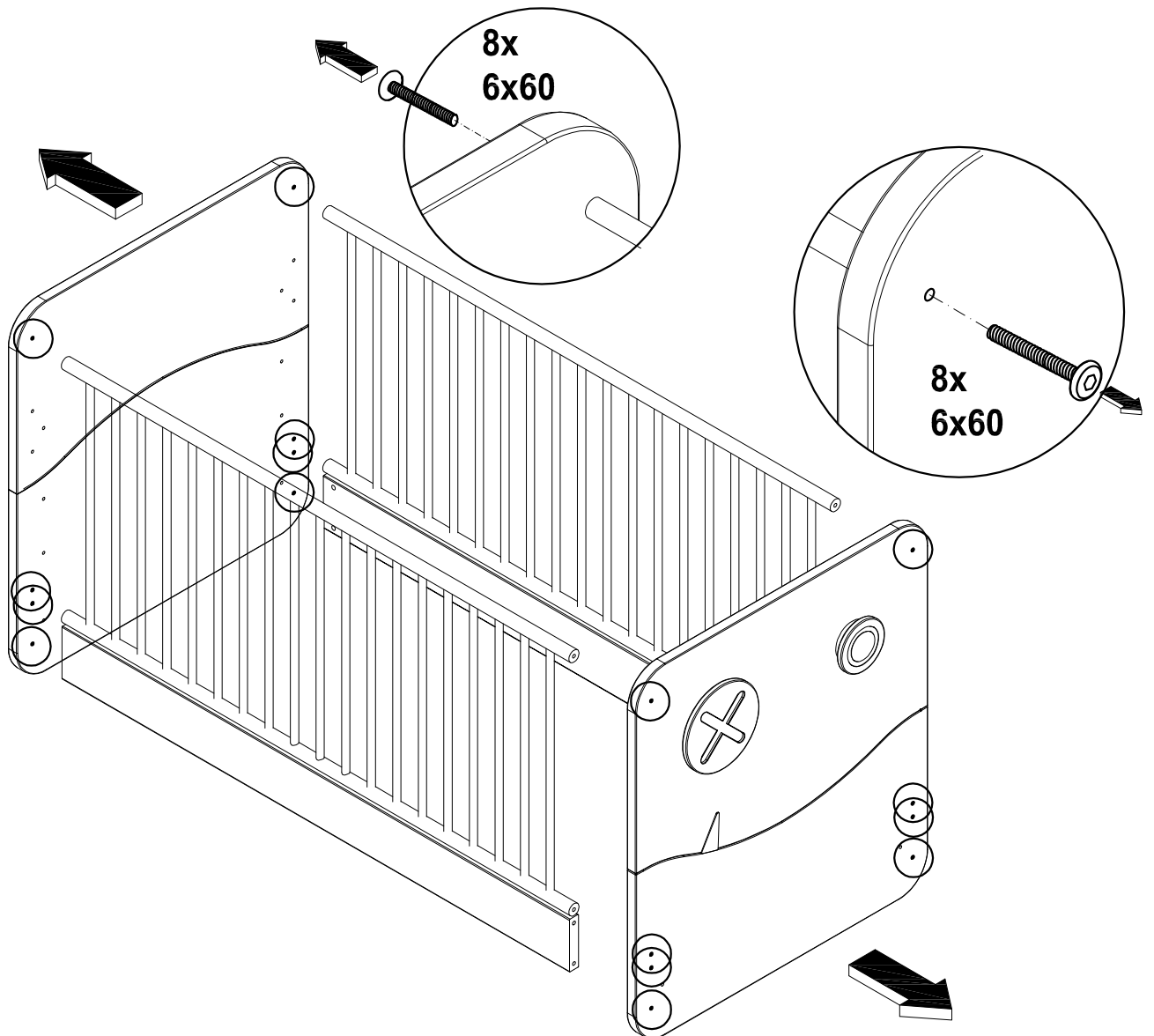
6x



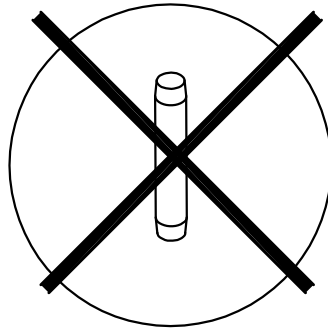
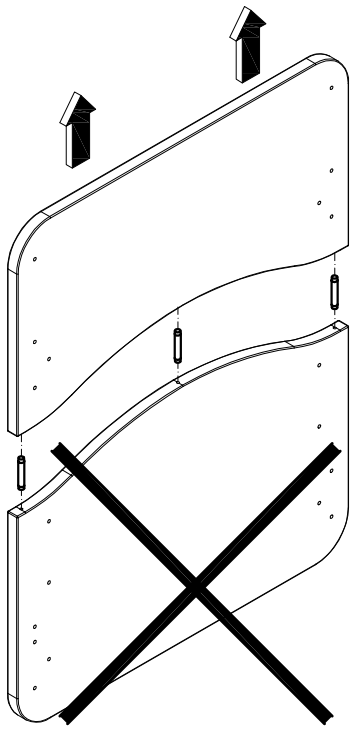
2



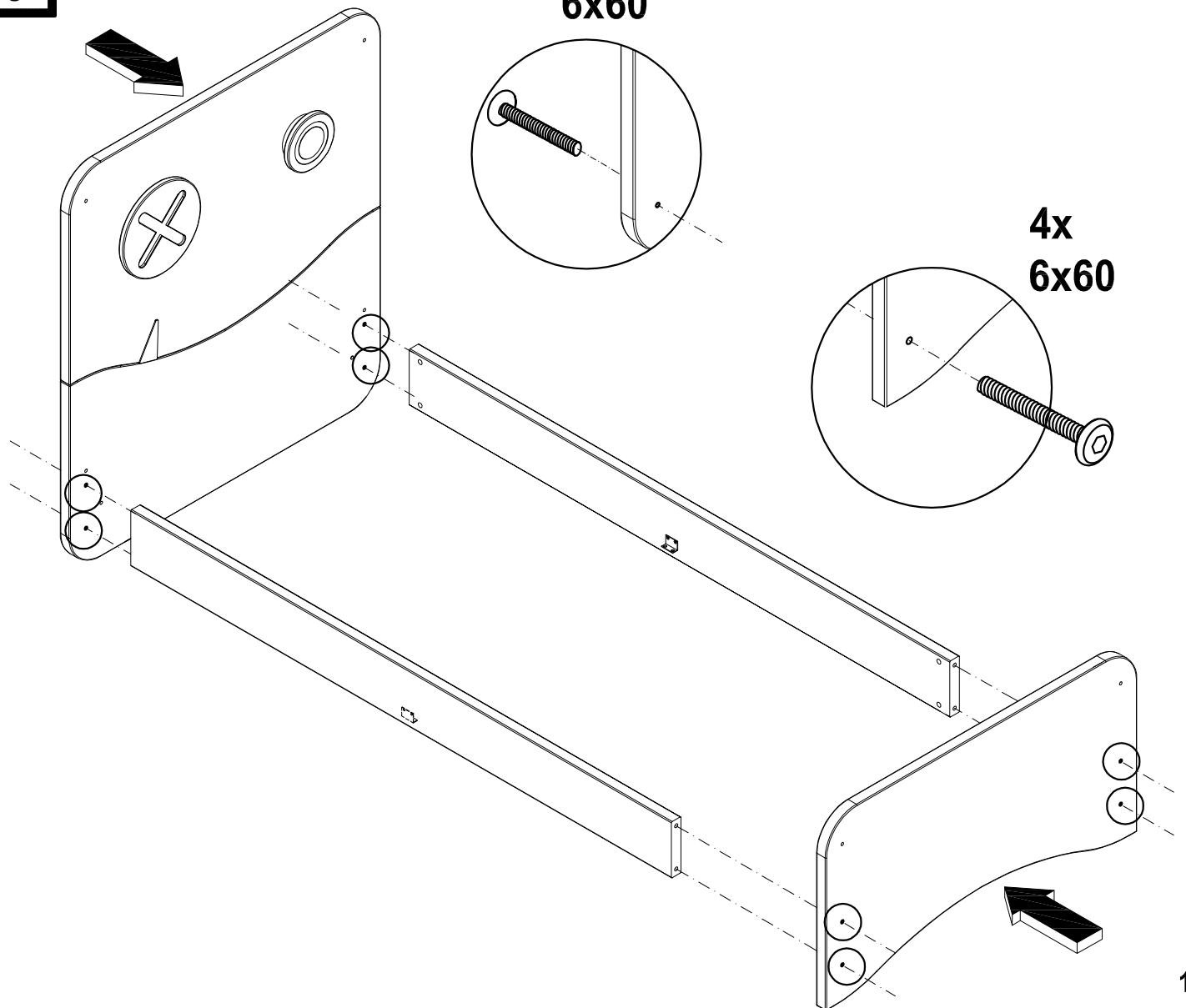
3



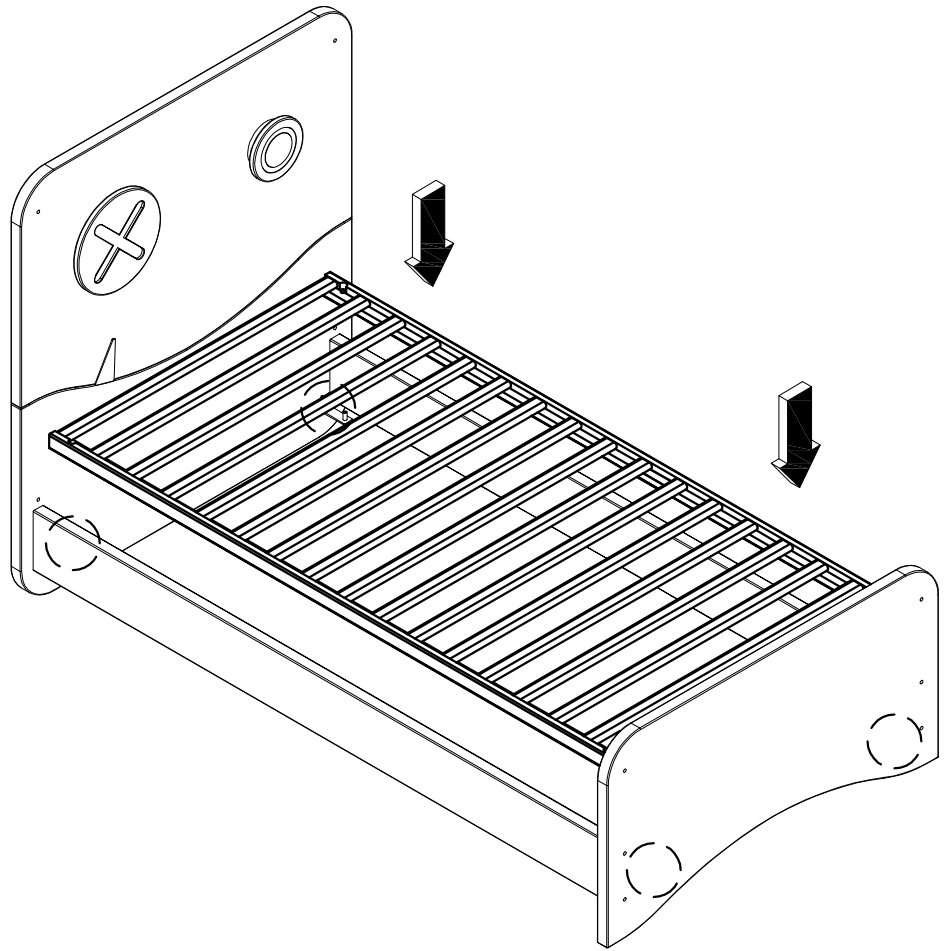
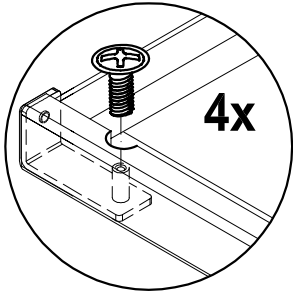
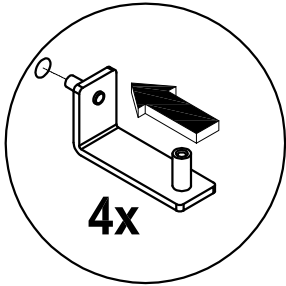
4



5



6



7

